# Global shortages crimp German growth

AFP, Frankfurt

Global shortages in industrial components and raw materials have cramped Germany's export driven economy, prompting the country's leading economic institutes to slash their forecast for growth this year on Thursday.

In their biannual forecast, the research groups revised down the estimate for 2021 to 2.4 per cent, from their earlier prediction of 3.7 per cent made in April.

"The corona(virus) pandemic still shapes the economic situation in Germany," the institutes (DIW, Ifo, IfW, IWH and RWI) said in a joint statement, preventing a return to normal economic activity.

After rapid growth in spring, the German economy had been held back by supply bottlenecks "hampering manufacturing" and meant that "only the consumerrelated service industries are growing", the institutes said.

Together the institutes expect pandemic effects and shortages to be "gradually overcome" in 2022, raising their forecast for growth in the year to 4.8 per cent from 3.9 per cent.

this week. International Monetary Fund downgraded its own global economic forecasts, including Germany's outlook, pointing the finger at supply chain disruptions.

Businesses have to prepare for a "difficult autumn", Joachim Lang, the head of Germany's influential industrial lobby, the BDI, said last week in response to sinking export figures. Ralph Wiechers, chief economist at the mechanical engineering industry group VDMA,



A man works at a Volkswagen assembly line after VW re-starts Europe's largest car factory following coronavirus shutdown in Wolfsburg.

told AFP that businesses were being confronted with shortages across the board, "whether it's wood for pallets, packing materials, steel -- an important input for our industry --

or computer chips, semiconductors". Orders from customers have also begun to drop among the companies Wiechers represents due to an inability to lay their hands on

"They are not getting the plastic supplies, so why should they buy plastic processing machine?" he said. The deterioration of the economic situation has seen a series of Germany's closely watched economic indicators turn red.

Last week, the federal statistics agency Destatis reported that industrial production went into

reverse in August, falling by four percent month-on-month, while incoming orders fell by 7.7 per cent after a record July.

Shortages were having knock-on effects on companies' production and revenues, Wiechers said, with mechanical engineering among the sectors most heavily affected.

Only Germany's key automotive sector was suffering more acutely from scarcity -- a situation driven largely by the short supply of semiconductors, a component in both conventional and electric vehicles.

Production lines in Germany at Volkswagen, Opel and Ford have been at a standstill as bottlenecks tighten, while BMW and Mercedes-Benz have been delivering vehicles with missing components,

according to the German weekly WirtschaftsWoche.

Slowing production has meant retailers have had to manage delivery problems, too. Almost 74 per cent were affected, according to a survey by the Munich-based Ifo institute, including bicycle sellers, DIY centres and purveyors of consumer electronics.

Germany's exposure international supply issues and dependence on exports mean Europe's economic powerhouse will touch its pre-pandemic level "later than most other countries", said Carsten Brzeski, head of macro

Supply chain issues had "blown out" the strong growth ignited by the German government's recovery programme, Brzeski said.

The course of any further stimulus is likely to be determined the outcome of ongoing coalition talks, with the centre-left Social Democrats poised to lead the next German government following last month's elections.

Scarcities have also contributed to inflationary pressures that have seen prices in Germany rise at their fastest pace since 1993, up 4.1 per cent year on year.

Besides shortages in materials, the surge was driven by one-off tax effects related to the pandemic, as well as sharp rises in energy prices -- a Europe-wide phenomenon -which rose by 14.3 per cent. Supply bottlenecks, high energy prices and production stops in Germany were a potentially "toxic mix", which brought 1970s-style "stagflation" to mind, according to LBBW economist Jens-Oliver Niklasch.

## Walmart, FedEx, UPS working to ease Christmas bottlenecks

REUTERS, Washington

US President Joe Biden was to host a meeting on Wednesday to hail progress in addressing supply chain problems weighing on the economy and threatening the holiday season, while he asks business and union leaders to do more to ease shipping backlogs.

The Port of Los Angeles is going to 24/7 operations to ease the shipping snarl there and at the Port of Long Beach, a senior administration official told reporters ahead of the meeting.

In addition, three large carriers of goods Walmart, FedEx and UPS - plan to work round-the-clock to speed the shipment of goods across the country, the official said.

Samsung, Home Depot and Target are also increasing their work in off-peak hours, the official said. "By taking these steps, they're saying to the rest of the supply chain, you need to move too," the official said. "Let's step it up."

White House officials, scrambling to relieve global supply bottlenecks choking US ports, highways and railways, are

warning that Americans may face higher prices and some empty shelves this Christmas season.

'My administration is working around the clock to move more goods faster and strengthen the resiliency of our supply chains," Biden said in a tweet.

The supply crisis is driven in part by the global Covid-19 pandemic, as sales of durable goods jumped amid worker shortages and transportation hub slowdowns. Lower-than-expected Christmas sales could hurt US companies and pose a political risk for Biden.

The latest Reuters/Ipsos poll shows the economy continues to be the most important issue for Democrats and Republicans alike.

Biden will meet at 1:45 pm ET (1745 GMT) at the White House with executives from the two ports as well as from the International Longshore and Warehouse Union, the Teamsters, the AFL-CIO, Wal-Mart, FedEx, UPS, Target, the National Retail Federation, the American Trucking Association, the Pacific Maritime Association, and more.



Shipping containers are unloaded from a ship at a container terminal at the Port of Long Beach in the US on April 7.

'জীবনের জন্য বিজ্ঞান"



#### বাংলাদেশ বিজ্ঞান ও শিল্প গবেষণাগার, চউগ্রাম

পোঃ চউগ্রাম সেনানিবাস, চউগ্রাম-৪২২০

#### উন্মক্ত দরপত্র বিজ্ঞপ্তি (OTM)

রপত্র দলিলে বর্ণিত শর্ত এবং যোগ্যতাসম্পন্ন ঠিকাদারী প্রতিষ্ঠানসমূহের নিকট হতে নিশ্লোক্ত কাজের জন্য সীলগালাকত দরপত্র আহবান করা যাচ্ছে

١.	মন্ত্রণালয়/বিভাগ	8	বিজ্ঞান ও প্রযুক্তি মন্ত্রণালয়।				
₹.	সংস্থা	ঃ বিসিএসআইআর গবেষণাগার, চট্টগ্রাম।					
٥.	ক্রয়/সংগ্রহের স্বত্যাধিকারীর নাম	8	নির্বাহী প্রকৌশলী, বিসিএসআইআর গ	াবেষণাগার, চট্টগ্রাম	₹1		
8.	আহ্বানকৃত কাজের ধরণ	ঃ জরুরি সংক্ষার/নির্মাণ কাজ।					
œ.	দরপত্র আহ্বানের সূত্র নং	ঃ ৩৯.০২.১৫০৬.০৬৮.১৭.০০১.২০২১ তারিখঃ ১৪/১০/২০২১ইং					
৬.	ক্রয়/সংগ্রহের পদ্ধতি	ঃ উনুক্ত দরপত্র পদ্ধতি (OTM)					
٩.	বরাদ্দের উৎস	ঃ রাজ্য খাত।					
b.	দরপত্র বিক্রয়ের শেষ তারিখ	ঃ ০৭/১১/২০২১ইং অফিস চলাকালীন সময় পর্যন্ত।					
৯.	দরপত্র গ্রহণের শেষ তারিখ ও সময়	ঃ ০৮/১১/২০২১ইং বেলা ১২.৩০ ঘটিকা পর্যন্ত।					
٥٥.	দরপত্র খোলার তারিখ ও সময়	8	০৮/১১/২০২১ইং বেলা ৩.০০ ঘটিকা				
	দরপত্র বিক্রয় অফিসের নাম ও ঠিকানা	8	ক্যাশিয়ার, বিসিএসআইআর গবেষণাগার, চট্টগ্রাম, বালুচড়া, ডাকঃ সেনানিবাস, চট্টগ্রাম-৪২২০।				
	দরপত্র গ্রহণকারী অফিস	8	নির্বাহী প্রকৌশলী, বিসিএসআইআর গ	াবেষণাগার, চট্টগ্রাম	য় এর কার্যালয়।		
		8	রেজিস্টার্ড ডাকযোগে/কুরিয়ার সার্ভি			প্রেরণ করা যাবে	
33.			নির্ধারিত তারিখ ও সময়ের পরে কোন				
	দরপত্র খোলার স্থান	8	নির্বাহী প্রকৌশলী, বিসিএসআইআর গ				
<b>১</b> ২.	দরপত্রদাতার যোগ্যতা	8	সরকারি/আধা-সরকারি/ স্বায়ন্তশাসিত				
			অনুরূপ কাজের অভিজ্ঞতা থাকতে হবে, কাজ সমাপ্তির সনদ দাখিল করতে হবে। এ্যানুয়েল টার্ণ				
			ওভারের কপি দাখিল করতে হবে। হালনাগাদ নবায়নকৃত নিবন্ধন, ট্রেড লাইসেপ, ব্যাংক সলভেপি,				
			আয়কর ও ভ্যাট নিবন্ধনের কপি দাখি				
			ক্রঃ নং ৩ এর জন্য Electricity Le	arning Board	থর A B C Catego	ry License থাকং	
		├	হবে।				
٥٥.	দরপত্র জামানত	8	বর্ণনা অনুযায়ী।				
\$8.	দরপত্র আহ্বানকারী কর্মকর্তার পদবী	ঃ নির্বাহী প্রকৌশলী, বিসিএসআইআর গবেষণাগার, চট্টগ্রাম।					
<b>ኔ</b> ሮ.	দরপত্র আহ্বানকারী কর্মকর্তার ঠিকানা	ঃ প্রকৌশল বিভাগ, বিসিএসআইআর গবেষণাগার, চট্টগ্রাম। ঃ টেলিফোন নংঃ ০৩১-৬৮২৯০৪ (অফিস), ই-মেইলঃ engrazim@bcsir.gov.bd					
٥७.	দরপত্র আহ্বানকারী কর্মকর্তার সাথে যেগাাযোগের মাধ্যম	8	টেলিফোন নংঃ ০৩১-৬৮২৯০৪ (আর্থ	ন্স), ই-মেইলঃ <u>er</u>	ngrazim@bcsir.gov	<u>/.bd</u>	
১৭. নির্বারিত হারে বায়নার টাকা তফসিলি ব্যাংক হতে পে-অর্ভার/ব্যাংক ড্রাফট/ব্যাংক গ্যারান্টি আকারে পরিচা					বিসিএসআইআর, চট্টা	ধাম-এর নামে দাখিল	
	করতে হবে।						
্যাকেজ নং	কাজের নাম			কার্য	বায়নার টাকা	তফসিলের মূল্য	
				সম্পাদনের	(ফেরতযোগ্য)	টাকা	
				সময়সীমা		(অফেরতযোগ্য)	
W-01	বিসিএসআইআর চট্টগ্রাম গবেষণাগার এর আ ইছামতি ভবনের ০২ (দুই)টি ফ্ল্যাট এর সংক্ষা	৬০ দিন	80,000/-	2,000/-			
W-06	বিসিএসআইআর চট্টগ্রাম গবেষণাগার এর	৯০ দিন	3,3@,000/-	२,०००/-			
	(রাঙ্গামাটি) এর সীমানা প্রাচীরের উত্তর পা						
	রিটেইনিং ওয়াল) নির্মাণ কাজ।						
W-07	বিসিএসআইআর চট্টগ্রাম গবেষণাগারের প্লান্টেশন রোডের স্ট্রীট লাইট, ওভারহেট লাইনের ৬০ দিন ৪০,০০০/- ১,০০০					\$,000/-	
	তার, সাব-স্টেশন, ১১৩নং রুমের মেইন ডিস্ট্রিবিউশন বোর্ড নির্মাণ/সংস্কার কাজ।						
	যাবতীয় কার্যক্রম পিপিআর-২০০৮ এবং তদোভ					র্ম/নিম্লে হলে সরাসনি	
াতিল বলে গণ	ग্য হবে। ক্রয়কারী কর্তৃপক্ষ কোন কারণ দর্শানো ব	্যতিরেন	ফ যে কোন অথবা সকল দরপত্র গ্রহণ/বা <sup>†</sup>				
					দ আজিম		
				নিৰ্বাহী :	প্রকৌশলী		

#### Government of the People's Republic of Bangladesh



Local Government Engineering Department Office of the Upazila Engineer Upazila: Gangachara, District: Rangpur www.lged.gov.bd

"শেখ হাসিনার মূলনীতি গ্রাম শহরের উন্নতি"

Date: 13/10/2021

Memo No. 46.02.55.85.27.020.06.21-1374

#### Invitation for Tenders (Works) e-Tender Notice No. 01/2021-2022

e-Tender is invited in the National e-GP System Portal (http://www.eprocure.gov.bd) for

the procurement of following works, details are given below. Package No. Description of work Tender Method ID of tender No. e-Tender/NBIDGPS/ Construction of Boundary 618336 LTMRAN/GAN/2020-21/ Wall & Gate of Bagpur W2.00205 Primary School under Gangachara Upazila, Dist-Rangpur

This is an online tender, where only e-Tender will be accepted in the National e-GP Portal and no offline/hard copies will be accepted.

To submit e-Tender, registration in the National e-GP System Portal

(http://www.eprocure.gov.bd) is required.

The fees for downloading the e-Tender documents from the National e-GP System Portal have to be deposited through online at any registered branches of registered bank up to 01-11-2021 at 16.00.

Further information and guidelines are available in the National e-GP System Portal and from e-GP help desk (helpdesk@eprocure.gov.bd).

> Md. Mozidul Islam Upazila Engineer Gangachara, Rangpur

# EU to seek ban on oil and gas exploration in Arctic not to allow any further hydrocarbon reserve threaten to release greenhouse gases as well as

The European Union will seek a ban on tapping new oil, coal and gas deposits in the Arctic to protect a region severely affected by climate change, according to a proposal for the bloc's new Arctic strategy published on Wednesday.

The European Commission proposal reflects the EU's efforts to boost its role on the global stage, though it has limited influence in the Arctic. It is not a member of the Arctic Council, the regional coordinating body, though three of its member states - Denmark, Finland and

"The EU is committed to ensuring that oil, coal and gas stay in the ground, including in Arctic regions," the EU executive's proposal said, the ice covering land and sea to melt, sea levels while acknowledging that the bloc itself still imports oil and gas extracted in the region.

development in the Arctic or contiguous regions, nor to purchase such hydrocarbons if they were to be produced." Russia's President Vladimir Putin, whose country is one of the world's largest oil and gas exporters and excavates fossil fuels in the Arctic, said Moscow would eventually benefit from such a ban due to rising prices.

"If such decisions lead to a certain price volatility, (Russia's economy) wouldnt suffer that much. Thats because we will reduce production, but will get the prices we wanted," Putin told an energy conference in Moscow.

The Arctic is one of the regions most affected by climate change. It has warmed three times as Iceland, Norway, Russia and the United States to rise and permafrost to thaw.

The EU also aims under its new strategy to "To this end, the Commission shall work with partners towards a multilateral legal obligation" strengthen research into the effects of thawing permafrost that may put oil fields at risk and

জিডি-১৮৪৫

dangerous germs locked in the frozen ground.

'Over 70 per cent of Arctic infrastructure and 45 per cent of oil extraction fields are built on permafrost," said the document, which must still be approved by the EU's 27 member states. Potential mitigation measures could include

and stabilisation and the introduction of tougher building standards, the Commission said. It also suggested the creation of a monitoring

the development of methods for local cooling

and early warning system to detect germs such as anthrax being released from the thawing ground.

The Arctic Council comprises Canada, fast as the planet during the last 50 years, causing as well as the three EU states, along with six indigenous organisations, and it acts as a forum for cooperation. The EU has applied for observer status. To boost its regional presence, the EU plans to open an office in Greenland's capital Nuuk as the United States did last year.

## China property shares pummelled by impact of Evergrande crisis

Shares of Chinese real estate firms slid on Thursday as investors fretted about a debt crisis rippling through developers including China Evergrande Group, a day after the sector was hit with fresh rating downgrades.

Evergrande, which has more than \$300 billion in liabilities and 1,300 real estate projects in over 280 cities, missed a third round of interest payments on its international bonds this week, spooking investors.

The world's most indebted developer, which has been trying to sell assets to raise funds, appeared to have made small progress towards that goal when Qumei Home Furnishings Group announced in a filing on Thursday that it will buy out Evergrande group's 40 per cent stake in their furnishings joint venture for 72 million yuan (\$11.18 million).

But some other Chinese developers recently warned they could default, and rising risks in the sector led ratings agency S&P Global to deliver fresh downgrades on Wednesday to two of the sector's bigger firms, Greenland Holdings - which has built some of the world's tallest residential towers - and E-house, and warn it could cut their ratings further.

Adding to the concerns of investors who have increasingly been hoping for policy easing to stabilise a wobbly recovery in the world's second-largest economy, new data on Thursday showed China's annual factory gate prices rising at the fastest pace on record in September due to soaring raw material prices.

Zhiwei Zhang, chief economist at Pinpoint Asset Management, said that persistent inflationary pressure would limit the scope of any monetary policy easing.

"But the most important policy in the property sector is not monetary policy, but the regulation related to leverage and bank loan supply to developers (and) home buyers, he said. "Therefore I think the government still has the option to loosen those policies to help the property sector. The big question is whether they are willing to do so. So

far their policy stance seems quite firm." On Thursday, a sub-index tracking shares of Chinese property developers fell nearly 3 per cent by midday while the broad CSI300 blue-chip index slipped 0.31 per cent.

Property shares have fallen nearly 19 per cent this year,

compared to a 5.5 per cent fall for the CSI300. Price action in the onshore bond market was relatively muted after large moves in recent sessions. Guangzhou R&F's 6.7 per cent April 2022 exchangetraded bond rose 0.34 per cent but was still trading at a

discount of more than 35 per cent to its face value.

### গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

উপজেল স্বাস্থ্য ও প প কর্মকর্তার কার্যালয় ফুলগাজী ফেনী

ম্মারক নং-উস্বাক/ফুল/প্রশাসন/দরপত্র-২১ ২২/২১/১০৬৮

তাংঃ ১৩/১০/২১ইং

#### উন্যক্ত দরপত্র বিজ্ঞপ্তি

উপজেলা স্বাস্থ্য কমপ্লেক্স, ফুলগাজী ফেনীর ভর্তি রোগীদের জন্য পথ্য সরবরাহ, লিলেন সামগ্রী ধৌতকরণ ষ্টেশনারী ও বিবিধ মালামাল সরবরাহের নিমিত্তে স্মারক নং সিএসএফ/হিসাব দরপত্র/২০২১/৪৩১৯ তারিখ ১৭/০৮/২০ইং মোতাবেক ২০২১-২২ আর্থিক সনের ঠিকাদার নিয়োগের জন্য বাংলাদেশের প্রকৃত ব্যবসায়ী/ঠিকাদারী ফার্ম/সরবরাহকারীদের নিকট হইতে নির্ধারিত সিভিউলের মাধ্যমে সীলগালাযুক্ত খামে পৃথক পৃথক দরপত্র আহবান করা

যাইতে	নছে।		
۷	মন্ত্রণালয়/বিভাগ	8-	স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, স্বাস্থ্য বিভাগ।
২	এজেঙ্গী/প্রতিষ্ঠান	8-	স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা।
9	সংগ্রাহক সন্তার নাম	8-	উপজেলা স্বাস্থ্য ও প প কর্মকর্তার কার্যালয়, ফুলগাজী, ফেনী।
8	ফান্ডের উৎস	8-	রাজস্ব ও উন্নয়ন বাজেট বরাদ।
¢	দরপত্র প্যাকেজের নাম	8-	(ক) পথ্য (খ) ষ্টেশনারী ও বিবিধ দ্রব্যাদি সরবরাহ (গ) লিনেন সামগ্রী ধৌতকরণ।
৬	দরপত্র বিজ্ঞপ্তির স্মারক নং ও তারিখ	8-	স্মারক নং-উস্বাক/ফুল/প্রশাসন/দরপত্র-২১ ২২/২১/১০৬৮ তাং ১৩/১০/২১ইং
٩	ঠিকাদারের যোগ্যতা	e-	পথ্য সরবরাহের জন্য বিভিন্ন স্বাস্থ্য প্রতিষ্ঠানে সংখ্লিষ্ট কাজ সম্পাদন করিয়াছেন মর্মে অভিজ্ঞতাসম্পন্ন প্রতিষ্ঠান/ব্যক্তি, স্টেশনারী ও লিলেন ধৌতকরণের জন্য যে কোন সরকারি প্রতিষ্ঠানে সরবরাহের অভিজ্ঞতা ও দরপত্রের শর্তাবলীর অন্যন্য যোগ্যতা।
b	দরপত্র দলিলের মূল্য (অফেরতযোগ্য)	°-	উপজেলা হাসপাতালসমূহের জন্যঃ পথ্য, ৭৫০/ ২) টেশনারী ও মনোহারী-৫০০/- ৩) লিনেন সামগ্রী ধৌতকরণ- ৫০০/- টাকা কোড নং ১/২৭১১/০০০০/২৩৬৬ খাতে ট্রেজারী চালানের মাধ্যমে জমা দিয়া অফিস চলাকালীন সময়ে সংশ্লিষ্ট প্রতিষ্ঠানের ক্যাশিয়ারের নিকট হইতে সিডিউল ক্রয় করা যাইবে।
৯	দরপত্র নিরাপত্তা জামানত (ফেরতযোগ্য)	8-	(১) পথ্য-১,০০,০০০/- (২) ষ্টেশনারী ও বিবিধ মালামাল- ১০,০০০/- (৩) লিনেন সামগ্রী ধৌতকরণ-১০,০০০/-
٥٥	সংগ্ৰহ পদ্ধতি	8-	উন্মুক্ত দরপত্র আহবানের মাধ্যমে।
77	দরপত্র প্রাপ্তির স্থান	8-	উপজেলা স্বাস্থ্য কমপ্লেক্সের অফিস চলকালীন সময়ে।
১২	দরপত্র দাখিলের স্থান	8-	উপজেলা স্বাস্থ্য কমপ্লেক্স ফুলগাজীর অফিসে নির্ধারিত বাক্সে।
১৩	দরপত্র বিক্রয়ের শুরু ও শেষ তারিখ	8-	পত্রিকায় প্রকাশের তারিখ হইতে ২৮/১০/২১ইং অফিস চলাকালীন সময় পর্যন্ত।
28	দরপত্র দাখিলের শেষ তারিখ ও সময়	8-	২৯/১০/২১ইং বেলা ১২.০০ ঘটিকা পর্যন্ত।
36	দরপত্র বাক্স খোলার তারিখ ও সময়	8-	২৯/১০/২১ইং বেলা ১২.৩০ ঘটিকায়।
১৬	দরপত্র বাক্স খোলার স্থান	8-	উপজেলা স্বাস্থ্য কমপ্লেক্সের অফিস কক্ষ।
<b>١</b> ٩	কার্য সম্পাদনের সময়সীমা	8-	২০২২-২০২৩ইং অর্থ বৎসর এবং পরবর্তী বৎসরের নতুন ঠিকাদার নিয়োগ না হওয়া পর্যন্ত।

দরপত্র সংক্রান্ত অন্যান্য শর্তাবলীসহ বিস্তারিত তথ্য নিমুস্বাক্ষরকারীর কার্যালয়ে হইতে জানা যাইবে। উক্ত বিজ্ঞপ্তি পিপিএ, ২০০৬, পিপিআর-২০০৮ ও সংশোধিত ২০০৯ইং অনুসরণপূর্বক আহবান করা হইল

ডাঃ এবিএম মোজাম্মেল হক

উপজেলা স্বাস্থ্য ও প. প. কর্মকর্তা ফুলগাজী ফেনী

GD-1840

E-mail: ue.gangachara@lged.gov.bd